

CECIL DAY-LEWIS

Kull min għandu għal qalbu l-letteratura, feraħ meta sar jaf li permezz tal-British Council kien ser jigi fostna, flimkien mal-mara tiegħu, il-Poet Laurate ta' l-Ingilterra, is-Sur C. Day-Lewis.

Għalkemm is-Sur Day-Lewis hu magħruf l-aktar bħala poeta, u l-izjed mill-*r* ta' Jannar tas-sena l-oħra meta l-Maestà Tagħha għogħobha taħtru bħala s-suċċessur ta' John Mansfield, b'danakollu hu beda beda l-karriera letterarja tiegħu bosta snin ilu f'qasam letterarju differenti għal kollox.

Cecil Day-Lewis twieled l-Irlanda fl-1904, imma kien għadu tarbi'a ta' centejn biss meta l-ġenituri tiegħu haduh magħhom l-Ingilterra fejn baqa' dejjem ighix u jahdem. L-ewwel skola tiegħu kienet Sherborne u wara mar f'Wadham College, Oxford. Meta hareġ mill-Università beda jgħalliem, għall-ewwel fi Skola Preparatorja u wara f'Cheltenham College. Kien sewwa sew meta kien f'dan il-Kulleġġ li beda jikteb "detective tales" taħt il-psewdonimu ta' "Nicholas Blake", billi min-naha t'ommu kien jigi fil-bogħod mill-famuż armirall Robert Blake ta' żmien Oliver Cromwell.

Billi bil-kitba tiegħu wara ftit tas-snin beda jaqla' biżżejjed għall-bżonnijiet tal-hajja, hu qatagħha li jagħtiha għall-kitba u l-aktar tal-poezija. B'hekk mexa fuq il-passi ta' antenat iehor, l-imsemmi poeta u prożatur Oliver Goldsmith, irlandiż ukoll u li għex għal żmien twil l-Ingilterra.

Il-poezija ta' Day-Lewis, l-istess bħal ta' shabu W.H. Auden, Stephen Spender u Louis MacNeice hi x'aktarx lirika, didattika, mibnija fuq forum tradizzjonali, iżda mżewwja b'simboli jillustraw is-soċjetà industrijali ta' dan is-seklu u li fiha, indirettament jikkritika l-hajja dekadenti tal-borgesija ingliża, filwaqt li jhabbar it-twaqqif ta' soċjetà marxista li hu jqis bil-wisq superjuri għas-soċjetà kapitalista. Iżda ngħagġel nżid li fil-milja taż-żmien u tat-tigrib tal-hajja, Day-Lewis tbiegħed, jekk ma nfatamx għal kollox, minn dawk l-idijat u fantasiji ta' ġuvinturitu, u l-aktar minn l-aħhar gwerri l-hawn. Nin-nutaw ukoll, u kif irrimarka hu stess fid-diskors li għamel il-"British Institute", li l-edukazzjoni klassika li kien kiseb fi tfulitu u żgħozitu servietu hafna fil-kitba poetika u b'mod speċjali fit-traduzzjoni ta' l-Enejde, l-Eklogi u l-Georgiki ta' Virgġilju Maru, l-istess bħalma kenitlu ta' għajnuna l-atmosfera tal-kampanja li fiha għex meta kien qed jagħmel dawk it-traduzzjonijiet.

Għalkemm s'issa semmejt biss id-"detective tales" u l-poezija, irrid infittex inżid li hu kiteb ukoll għall-inqas żewġ romanzi, xi kotba għatfal, u hafna artikoli ta' kritika letterarja; il-proża tiegħu hi mexxejja u cara fil-hsieb u t-tifsir tiegħu; magħrufa hafna hi l-essay "A Hope

for Poetry", li hu ippubblika fl-1934. Ghoxrin sena wara raw id-dawl l-"Collected Poems" tieghu, u minn dak iż-żmien tliet kotba oħra ta' poeżiji.

Is-Sur Day-Lewis, barra l-ħatra tieghu bħala "Poet Laureate" kiseb bosta unuri oħra matul ħajtu, fosthom il-Profeġorat tal-Poeżija fl-Università ta' Oxford. Il-lum hu Direttur ta' *Chatto and Windus*, ditta li tippubblika bosta kotba serji u magħrufa, u "Chairman" ta' l-"Arts Council Literary Panel."

Ma nkunux qegħdin niżbaljaw meta ngħidu li l-fortuna għenitu meta għażlitlu bħala sieħba lil "Jill Balcon" li sa minn tfulitha wriet ġibda l-aktar kbira għad-deklamazzjoni u li żviluppat f'artista l-aktar fina—u fuq kollox mara li tant tiegħu ħsieb żewġha għax tagħraf il-merti kbar tiegħu fil-qasam letterarju.

Aħna ta' l-Akkademja li kellna x xorti nisimghuh jitkellem, u flimkien mas-sinjura tiegħu, jiddeklama sew il-versi tiegħu stess kif ukoll ta' oħrajn, fosthom traduzzjoni bl-Ingliż tas-sunett "Bjuda" ta' Dun Karm tagħna, u li kellna wkoll il-privileġġ noffrulu daqsxejn ta' pranzu sabiex ikun jista' jiltaqa' mal-kittieba Maltin, hassejna ruħna kburin meta rajna kemm kien qed iħossu "at home" fostna, u forsi f'qalbna għidna li hu tassew minnu li l-għeġf ma għandux fruntieri.

G.Z.A.